

## واژه‌های الکترونیک

۲۱

### انگلیسی

### فرانسه

### آلمانی

### فارسی

Cos- $\varnothing$ -Meter	Cos- $\varnothing$ -mètre (m)	Cos- $\varnothing$ -Anzeiger (m)	اندازه گیر $\cos \varnothing$ - ضریب توان سنخ
Coulomb magnetic moment of a magnet	moment (m) magnétique Coulombien	Coulombsches magnetisches Moment (m)	گشتاور مغناطیسی یک آهن ربا
Coulomb's law	loi (f) de Coulomb	Coulombsches Gesetz (n)	قانون کولمب
Coulometer	coulombmètre (m)	Coulometer (n)	کولمب سنخ - ولتامتر
Back electromotive force cell	élément (m) de force contre-électromotrice	Gegenzelle (f)	پیل با نیروی ضد الکتروموتوری
Counter current braking	freinage (m) par contre-courant	Gegenstrombremsung (f)	تبرمز توسط جریان مخالف
Counterweight	contre poids	Gegengewicht (n)	وزنه مقابل
Counting mechanism	élément (m) indicateur d'un compteur.	Zählwerk (n) eines Zählers	شماره‌انداز کنتور
Couple	couple (m)	Moment (n)	زوج - کویل
Couple of plates	faisceau (m) de plaques	Plattenblock (n)	دسته صفحات
Coupled running of thermo-electric vehicles	couplage (m) de véhicule thermoelectriques	Vielfachsteuerung (f)	فرمان چند جانبه تقابله الکتروتربسکی
Coupled surge	surtension (f) transitoire induite.	thermoelektrischer Triebfahrzeuge	جوش ولتی زود گذر، اضافه ولتاژ القابلی گذرا
Coupled Switches	commutateurs (pl) à couplage mécanique	induzierte Sprungwelle (f)	سوییچ‌های جفت شده، کلید با تزویج مکانیکی
Coupler	manchon (m) d'accouplement	Schalter (pl)	بست جفت کن اولیه
Coupling Degree	degré (m) de couplage	Rohrnmuffe (f)	بست
Coupling Plug	fiche (f) d'accouplement	Kupplungsgrad (m)	درجه بست - درجه کویل
Cover	couvercle (m)	Kupplungsstecker (m)	شاخه بست
		Kappe (f)	درپوش - پوششی

## انگلیسی

## فرانسه

## آلمانی

## فارسی

Cover cap	capot (m) de couverture	Abdeckkappe (f)	کلاهک پوشش
Cover Removing	décaper	abmanteln	برداشتن پوشش
Covered electrode	électrode (f) enrobée	Mantelelektrode (f)	الکتروتود پوشش‌دار
Coverplate	plaque (f) de couverture	Abdeckplatte (f)	صفحه پوشش
Cradle	réseau (m) de protection mis à la terre,	geerdetes Schutznetz (n)	شبکه حفاظت متصل بزمین
Crane	grue (f)	Hebkran (m), Kran (m)	جرثقیل
Crater	cratère (f)	Krater (m) Mulde (f)	دهانه - حفره
Crawling	acrochage (m) d'une machine asynchrone	Intrittkommen mit einer Unterfrequenz, Schleichen (m)	همزمان کردن یک ماشین غیرهمزمان
Creepage	sels (pl) grimpants	Kriechstrom (m)	خزش - جریان خزانده
Crest factor	facteur (m) de crête	Spitzenwert (m)	ضریب قله - ضریب رأس
Crest value	valeur de crête	Scheitwert (m)	مقدار حداکثر - مقدار قله
Crest voltmeter	voltmètre (m) de crête	Spitzenspannungsmesser (m)	ولتسر قله - ولتسر رأس
Critical build-up resistance	résistance (f) critique d'amorçage	Kritischer Widerstand (m) für die Erregung	مقاومت بحرانی تحریک
Critical build-up speed	vitesse (f) critique d'amorçage	Grenzgeschwindigkeit	سرعت بحرانی تحریک تحت شرایط تریزرتوستاتی
under rheostatic braking conditions	en régime de freinage rhéostatique	(f) der Selbsterregung bei Widerstandsbremmung	
Critical damping	amortissement (m) critique	Kritische Dämpfung (f)	میرایی بحرانی - استهلاک بحرانی
Critical grid voltage	tension (f) critique de grille	Kritische Gitterspannung (f)	ولتاژ بحرانی شبکه
Critical Holding value	valeur (f) critique de maintien	Kritischer Haltewert (m)	مقدار بحرانی توقف
Critical Operating value	valeur (f) de fonctionnement	Kritischer Arbeitswert (m)	مقدار بحرانی درحال کار
Critical release value	valeur (f) critique de mise au repos	Kritischer Abfallwert (m)	مقدار بحرانی رهائی

## واژه‌های راه‌ساختمان

۴۱

انگلیسی	فرانسه	آلمانی	فارسی
Peg, picket	piquet	Pflock (m) Absteckungspfahl	میخ چوبی
to peg out	jalonner	abstecken	کوبیدن میخ چوبی در زمین - پیاده کردن
pendentive dome	dôme (m) suspendu	Hängekuppel (w)	گنبد آویخته
pendulum	pendule (m)	Pendel (m)	آونگ
pentice	auvent (m)	Wetterdach (s)	سایه بان
perfect arch	plein cintre (m)	Rundbogen (m)	قوس نیم دایره - دوزنعام
perforated brick	brigue (f) ou bloc (m)	Lochziegel (m)	آجر توخالی
pergola	pergole (f) pergola (f)	Pergola (w)	آلاچیق
permanent shuttering	coffrage (m) perdu	verlorene Schalung (w)	قالب ثابت (قالبی که در داخل ساختمان باقی میماند)
permanent deformation	déformation (f) permanent	bleibende Deformation	تغییرشکل دائمی
perpendicular	perpendiculaire	senkrecht	عمودی
perspective	perspective (f)	Perspektive (w)	منظر
to picket, to stake out	jalonner, piqueter	abstecken	میخ کوبی کردن
pier, jetty, wharf	appontement (m)	Landungsbrücke (w)	اسکله
pig iron	fonte (f) brute	Roh Eisen	آهن خام
pillar column	pilier (m)	Pfeiler (m)	پایه - ستون
pilaster	pilastre (m)	Pilaster (m)	جوز
pile	pilot - pieux (m)	Pfahl (m)	شمع - دستک
pile cap, helmet	coiffe (f) calotte (f)	Kappe (w) Haube (w)	کلاهک
pile driving	enfoucement des pieux	Rammarbeit (w)	شمع کوبی کردن
pile driving apparatus	sonnette (f)	Ramminstallation (w)	ماشین شمع کوبی

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

pile plank - sheet pile	palplanche (f)	Spundbohle (w)	سپدر
pile piling - sheet piling	rideau (m) de palplanches	Spundwand (w)	دیوار سپدر فولادی
pilework foundation	fondation (f) sur pieux	Pfähleründung (w)	پای سازی با شمع
pit well	puits (m)	Grube (w)	چاه
pitch, height between floors	hauteur (f) d'étage (m)	Geschosshöhe (w)	بلندی سقف
pitch or angle of a roof	pente (f) d'une toiture	Dachneigung (w)	شیب سقف
pitch of an arch	montée (f) d'un arc	Stich (m) eines Bogens (m)	خیز قوس
pitch of a spiral	pas d'une hélice	Ganghöhe (w)	پایه پیچ
pit sand	sable (m) de carrière (f)	Grubensand (m)	ماسه معدنی
pivot footstep	pivot (m) tourillon (m)	Drehzapfen (m)	پاشنه
place	place (f) de ville	Stadtplatz (m)	میدان شهری
plan	plan (m)	Grundriss (m)	نقشه کف
planchette	planchette (f)	Messisch (m)	تخته سه پایه
plant construction	construction (f)	Fabrikbau (m)	ساختمان کارخانه
to plaster	enduire	verputzen	اندودن با ملات
plasterfinish	revêtement (m)	Gipsverkleidung (w)	اندود گچ
plaster powder	farine (f) de plâtre (m)	Gipspulver (s)	گرد گچ - گچ نرم
plasticity	plasticité (f)	Plastizität (w)	شکل پذیری
platform	tribune (f)	Rednerbühne (w)	جایگاه خطابه
plumb	fil (m) à plomb (m)	Senkblei (s)	شاغول
to plumb	mettre d'aplomb (m)	abloten	شاغولی کردن
plywood	plaque (f) contreplaquée	Sperrholzplatte (w)	تخته سه لایه
pointed arch	arc (m) aigu, ogive	Spitzbogen (m)	قوس نوک تیز

## واژه‌های هندی شیمی

۱۰

### انگلیسی

### فرانسه

### آلمانی

### فارسی

ice-chest	glacière	Eisschrank (m)	یخدان
ice-cold	glacé	eiskalt	سرد صفر درجه
ice-water	eau glacée (f)	Eiswasser (n)	آب یخ
ideal gas	gaz parfait (m)	vollkommenes Gas (n)	گاز کامل
idle (v)	marcher à vide	leerlaufen	هرزگردی
igneous	igné	feurig	آذرین
ignitability	inflammabilité (f)	Flammbarkeit (f)	آتش‌گیری
ignite (v)	allumer	anzünden	روشن کردن - آتش زدن
igniter	allumeur (m)	Zünder (m)	آتش‌زنده
illuminating gas	gaz d'éclairage (m)	Leuchgas (n)	گاز روشنایی
illumination	éclairage (m)	Belichtung (f)	نور دادن - روشن کردن
immersion heater	thermoplongeur (m)	Tauchsieder (m)	گرم کن شناور
immiscible	non miscible	unmischbar	نیاسمیز
impact	choc (m)	Stoss (m)	ضربه
impedance	impédance (f)	Impedanz (f)	امپدانس (مقاومت ظاهری)
impedance losses	pertes en charge (f. pl.)	Leistungsverluste (m. pl.)	تلفات قدرت
impermeable	impermeable	undurchlässig	ناتراوا - نفوذناپذیر
implement	instrument (m)	Gerät (n)	اسباب - دستگاه
impure	impur	unrein	ناخالص
impurity	impureté (f)	Unreinigkeit (f)	ناخالصی
imputrescible	imputrescible	faulnissicher	گندی‌ناپذیر
inactive	inactif	inaktiv	غیرفعال - بی‌اثر

## انگلیسی

## فرانسه

## آلمانی

## فارسی

incendiary bomb	bombe incendiaire (f)	Brandbombe (f)	بمب آتش زا
incinerate (v)	incinérer	veraschen	خاکستر کردن
incipient	naissant	nassierend	در حال تشکیل - نوزاد
incombustible	incombustible	unverbrennbar	ناسوزختنی
incompressible	incondensable	unverdichtbar	تراکم ناپذیر
indanthrene dyestuffs (t. m.)	colorants d'indanthrène	Indanthren Farbstoffe	رنگهای اندانترن
indecomposable	indécomposable	unzersetzbar	تجزیه نشدنی
indestructible	indestructible	unzerstörbar	خراب نشدنی
refraction index	indice de réfraction (m)	Brechungsindex (m)	ضریب شکست
Indian ink	encre de Chine (f)	Zeichentusche (f)	مرکب چین
indicator	indicateur (m)	Anzeiger (m)	نشان دهنده - عقربه - اندیکاتور
indium	indium (m)	Indium (n)	ایندیم
industrial chemistry	chimie industrielle (f)	technische Chemie (f)	شیمی صنعتی
industrial hygiene	hygiène professionnelle (f)	Gewerbehygiene (f)	بهداشت صنعتی
ineffective	inefficace	unwirksam	بی اثر - ضعیف
inert	inerte	inert	بی اثر
inert-gas	gaz inerte (m)	Inertgas (n)	گاز بی اثر
infiltrate (v)	s'infiltrer	einsickern	نشت کردن
inflamm (v)	enflammer	entzünden	روشن کردن - آتش زدن
inflammation-point	point d'inflammabilité (m)	Zündtemperatur (f)	نقطه اشتعال
influence	influence (f)	Einwirkung (f)	تأثیر - اثر
infra red	infra-rouge	infrarot	زیر قرمز - زیر سرخ
ingrain (v)	teindre solidement	echt färben	ثابت رنگ کردن
inhibitor	inhibiteur (m)	Hemmungskörper (m)	جسم مهارتی
inhomogeneous	hétérogène	ungleichartig	ناستوفازیس

## واژه‌های معدن و ذوب فلزات

### انگلیسی

### فرانسه

### آلمانی

### فارسی

massive	massif	massiv	توده‌ای
matrix	pâte	Grundmasse	خمیره - زمینه
medium grained	à grain moyen	mittelkörnig	دانه متوسط
melting point	point de fusion	Schmelzpunkt	نقطه گداز
melting pot	creuset	Schmelztiegel	بوتله
merchant copper iron	fer marchand	Handelseisen	آهن تجارتی
meridian	méridien	Meridian	نصف النهار
Mesozoic era	groupe mésozoïque	Mesozoikum	دوران دوم زمین‌شناسی
mesozone	mészone	Mesozone	ناحیه عمق متوسط
metallic lustre	éclat métallique	Metallglanz	جلای فلزی
metalliferous	métallifère	metallhaltig	فلزدار
metalloid	métalloïde	Nichtmetall	شبه فلز
metamorphic	métamorphique	metamorph	دیگرگون
metamorphic rock	roche métamorphique	metamorphes Gestein	سنگی دیگرگونی
metamorphism	métamorphisme	Metamorphose	دیگرگونی
meteor	météore	Meteorstein	سنگی آسمانی
meteorology	météorologie	Meteorologie	هواشناسی
microseism	microsisme	Mikroseisnus	رینلززه
migration	migration	Wandernug	سماجرت
mill	broyeur	Mühle	آسیاب
milling	broyage	Mahlen	نرم کردن
minable	exploitable	abbauwürdig	قابل استخراج

## انگلیسی

mine	mine
mine car	wagonnet de mine
mine haulage	transport minier
waste	déchet
mine rescue crew	équipe de sauvetage
miner	mineur
miners compass	boussole de mineur
mineral	minéral
mineral deposit	gîte
mineral resources	richesses minérales
mineral spring	source minérale
mineral water	eau minérale
mineralizer	minéralisateur
mineralogist	minéralogiste
mineralogy	minéralogie
mining	exploitation des mines
mining concession	concession minière
mining district	district minier
mining engineer	ingénieur des mines
mining geology	géologie minière
mining lamp	lampe de mineur
mining method	méthode d'exploitation
minium	minium
mining machine	malaxeur, mélangeur
Mohs's scale	échelle de Mohs

## فرانسہ

## آلمانی

Grube	کان
Grubenwagen	واگن معدن
Grubenförderung	باربری معدن
Abfall	باطله
Rettungsgruppe	گروه نجات معدن
Bergmann	معدن کار
Bergmannskompass	قطب نمای معدنی
Mineral	کانی
Lagerstätte	کانسار
Bodenschätze	سایع معدنی
Mineralquelle	چشمه معدنی
Mineralwasser	آب معدنی
Mineralbildner	کانی ساز
Mineraloge	کانی شناس
Mineralogie	کانی شناسی
Bergbau	استخراج معدن
Grubenfeld	محدوده معدنی
Grubengebiet	ناحیه معدنی
Bergingenieur	مهندس معدن
Montangeologie	زمین شناسی معدنی
Grubenlampe	چراغ معدنی
Abbauverfahren	روش استخراج
Mennige	سرنج
Mischmaschine, Mischer	مخلوط‌کن
Mohs'sche Härteskala	مقیاس سختی موس

## فارسی

کان
واگن معدن
باربری معدن
باطله
گروه نجات معدن
معدن کار
قطب نمای معدنی
کانی
کانسار
سایع معدنی
چشمه معدنی
آب معدنی
کانی ساز
کانی شناس
کانی شناسی
استخراج معدن
محدوده معدنی
ناحیه معدنی
مهندس معدن
زمین شناسی معدنی
چراغ معدنی
روش استخراج
سرنج
مخلوط‌کن
مقیاس سختی موس